

Table des matières du CD-Rom

Deuxième partie:

Formes et expressions de la participation dans les domaines de la vie

Chapitre 1

Vie communautaire, sociale et civique

La Participation: du principe à la mise en œuvre1-6
Dr Anne-Marie BOUTIN

Parcours de vie dans un village.....7-10
Benjamin CHABLIN et Alexandre VALENTI

Histoires, regards et paroles d'usagers en Albanie11-17
Mimoza DELIU

L'important, c'est de participer!18-22
Olivier ALLEMAN et Gilles MARTIN

La participation à un groupe d'auto-représentants.....23-25
Jessica GÉRARD, Ann N'DAYIZIGA et Serge MANNEBACK

La personne handicapée actrice de sa vie: le mariage arrangé26-32
Dashuri MINXOLLI et Mimoza DELIU

Chapitre 2

Vie autonome: l'adolescence

Quand «adolescence» ne rime pas avec «indépendance».....33-46
Martine PFEFFERLÉ

Chapitre 3

Vie artistique, culturelle et sportive

Les oeuvres de Dominique et leur évolution47-53
Dr Annie STAMMLER

La création culturelle pour favoriser l'accès à la citoyenneté.....54-62
Bénédicte GOULLET DE RUGY

Faire du sport n'est pas enseigner le sport63-70
Cédric BLANC

Le sport de haut niveau pour les personnes handicapées mentales.....71-81
Roy COMPTE

*Chapitre 4**Vie scolaire*

Des histoires au bout des doigts.....82-91

Martine LIARDET

L'apprentissage individualisé dans le contexte de l'éducation

intégrée en Bulgarie92-101

Aneliya GARBACHEVA

Cadre scolaire et établissement spécialisé: influence sur le vécu

des jeunes ayant une déficience intellectuelle102-110

Ingrid PICON

*Chapitre 5**Vie professionnelle*

Présentation du service d'accueil de jour *Li Bricoleu*111-113

Jeannine YANS, Aril GURNY, Georges DEBEUR et Gilles DAINOTTI

Travail inséré et travail en atelier protégé: témoignages114-118

Daniel DEVENOGES

Entreprises sociales d'insertion en Suisse119-128

Véronique TATTINI ANTONIN et Marie-Danièle BRUTTIN TROUTOT

*Chapitre 6**Vie familiale*

La parentalité des personnes avec une déficience mentale129-132

Michel MERCIER

Pourquoi moi? Pourquoi à nous?133-142

Bernard LANDUREAU

Les limites de la parentalité pour des parents déficients intellectuels

dont les enfants sont aussi handicapés143-151

Gérard LEFÈBVRE

Les familles d'enfants atteints d'autisme:

stress, soutiens et relations au monde professionnel.....152-163

Evelyne THOMMEN, Sandra WIESENDANGER

et Véronique ZBINDEN SAPIN

Une nouvelle pratique de soutien aux familles: un groupe de frères et sœurs d'enfants autistes	164-175
Clémence DAYAN	
La participation sociale des fratries concernées par l'autisme.....	176-183
Myriam SQUILLACI LANNERS	

Troisième partie:

L'environnement: des mesures et pratiques à promouvoir

Chapitre 1

Approche autodéterminée

Programme international d'éducation à la citoyenneté démocratique avec les personnes présentant une déficience intellectuelle.....	184-195
Mireille TREMBLAY	
Développement d'un programme d'éducation à la citoyenneté démocratique.....	196-205
Marcel BLAIS	

Faciliter la communication avec des personnes présentant une déficience intellectuelle	206-216
François GUILLEMETTE, Jason LUCKERHOFF et Daniel BOISVERT	

La motivation et l'autorégulation au service de la participation sociale	217-226
Marie-Claire HAELEWYCK et Mélanie BARA	

Chapitre 2

Approche qualitative: qualité de vie, qualité de services

2.1 Participation sociale

L'éthique: beaucoup plus qu'un code, des moyens pour favoriser la participation!	227-234
Jean-Pierre AUMONT et Claude CAMPEAU	

Comment définir et mesurer la participation sociale selon le PPH?..	235-252
Patrick FOUGEYROLLAS	

La déclaration de Madrid: un changement de paradigme d'intervention.....	253-257
Michel MERCIER	

Droit des personnes mentalement handicapées: questionner la notion de discernement.....	258-268
Romain JENNY, Isabelle MESSER et Valbert PICHONNAZ, Jean-Daniel JOSSEVEL et Pierre WEBER	
L'interaction avec l'enfant comme base de la démarche qualité.....	269-277
Dr Daniel FRYDMAN	
Qualité de vie, qualité de service: mon droit à la participation.....	278-286
Jean-Philippe MATTEZ et Marie-Claire HAELEWYCK	
Les instruments internationaux et l'exercice des droits de personnes ayant une déficience intellectuelle	287-292
Céline GIROUX	
L'enjeu de la participation sociale des personnes handicapées pour le modèle social français	293-301
Jean-Yves BARREYRE	
<i>2.2 Qualité de vie</i>	
Evaluation de la satisfaction	302-317
Marinella CAPPELLI	
Mobilisation d'un territoire autour de l'évaluation de la qualité de vie	318-331
Jean-Claude ARÉVALO	
Mesure de la satisfaction à Aigues-Vertes.....	332-338
Doriane GANGLOFF	
<i>2.3 Qualité de service</i>	
Allocation personnalisée: participation de la personne à la planification de SES services.....	339-348
Marie-Claire HAELEWYCK et Béatrice ALLARD	
Le projet pilote «budget d'assistance».....	349-359
Stéphane KESSLER	
Vers la transdisciplinarité: équipe plurielle - personne unique.....	360-369
Christiane BESSON et Daniel BOISVERT	
Une approche transdisciplinaire pour palier les obstacles que rencontrent les personnes âgées en perte d'autonomie	370-374
Maggela TADDEI	

Des services spécialisés accessibles aux personnes du Québec.....375-383
Lucie LEDUC et Gilles CLOUTIER

Les pratiques institutionnelles en Albanie
pour les personnes handicapées384-394
Entela AVDULAJ

Chapitre 3

Approche éducative

L'entrée à l'école: une occasion pour établir un partenariat395-404
Georgette GOUPIL, Alain CÔTÉ et Jean-Robert POULIN

Situation de handicap et enjeux de la transition vers la maternelle ...405-416
Julie RUEL

Principes pédagogiques favorisant le développement
du raisonnement.....417-427
Christine HESSELS-SCHLATTER et Marco G. P. HESSELS

Je ne sais pas lire... Montre-moi des images.....428-437
Eliane JUBIN, Richard KOLZER et Georges RAIS

Chapitre 4

Approche clinique

Du sens commun à la particularité du sujet438-443
Gabrielle JEAUFFRE-DREHER

D'une pratique clinique qui s'oriente du sujet.....444-450
Christiane RUFFIEUX LAMBELET

Participer, mais à côté... ou «pour une clinique
de la participation».....451-456
Olivier SALAMIN

Comment lever les obstacles à la participation?457-465
Bernard VOIZOT

Chapitre 5

Approche résidentielle et professionnelle

Participation et vie résidentielle.....466-471
Daniel DEVENOGES, Virginie THURRE, Olivier BIRCHER,
Raphaël FRIDEZ et Patrick MAUREL

Le dispositif PHARE: un espace ressource pour une vie indépendante	472-481
Rémy LEBLANC	
Participation des personnes en situations de handicap et tourisme....	482-488
Frédéric REICHHART	
L'accueil en chambre et table d'hôte de personnes présentant une déficience intellectuelle importante	489-493
Gisèle THIBAUT-LUCKX	
Le Dispositif Jeunes Insertion Handicap	494-506
Rémy LEBLANC	
Intégration professionnelle en entreprise, entre rêve et réalité	507-513
Anne-Laure SPITSAS	
<i>Chapitre 6</i>	
<i>Approche familiale</i>	
Le PRIFAM: une pratique réflexive dans un contexte de partenariat	514-523
Diane PELCHAT	
Les réunions de parents: outil de révélation du handicap et d'accompagnement des familles	524-533
Gérard LEFÈBVRE	

Quatrième partie:

Vers de nouvelles formes d'engagement et de responsabilité sociale

<i>Chapitre 1</i>	
<i>Coopération en matière de recherche</i>	
Les structures de soutien au développement de la recherche en établissements au Québec	534-542
Claude BELLEY	
Une approche éducative pour les personnes ayant une déficience intellectuelle: associations chercheurs et praticiens	543-553
Ghislain MAGEROTTE, Eric WILLAYE, Monique DEPREZ et Marie-Claire HAELEWYCK	
Autoévaluation de la qualité des services: participation conjointe	554-564
Marie-Claire HAELEWYCK et Véronique GOUSÉE	

Regards croisés sur un partenariat de recherche	565-571
Guy HUBERT	

Chapitre 2

Evolution des politiques et des programmes publics

L'influence de la nouvelle législation suisse sur la participation des personnes handicapées à la vie de société	572-576
Andreas RIEDER	

Polyhandicap et Participation: les politiques publiques et les risques d'exclusion	577-583
Philippe GAUDON	

Politiques sociales en faveur des personnes handicapées en Albanie	584-594
Amarilda PRIFTI	

L'appui à l'intégration: d'un idéal à la réalité	595-603
Marie-Françoise DE TASSIGNY	

Le rôle des lieux d'accueil dans la vie des parents	604-607
Emmanuelle SEINGRE	

Chapitre 3

Démarche institutionnelle participative

L'initiation d'un groupe de professionnels à l'évaluation des services par les usagers.....	608-615
Nancy BREITENBACH	

Participation au management environnemental	616-621
Pascal SCHMITZ	

Le partenariat et la participation à l'intérieur de services pour personnes en situation de handicap	622-630
Michele MAINARDI et Paola SOLCA	

Participation de personnes en situation de handicap mental au pilotage de la formation continue.....	631-641
Agnès DONZÉ, Marie RAAFLAUB, Georges RAIS et Richard KOLZER	

Prévention de la maltraitance en institution: collaboration autour de l'élaboration d'un support pédagogique	642-659
Manon MASSE, Geneviève PETITPIERRE, Jean-Daniel JOSSEVEL et Corinne VIDON	
Maltraitements et déficience mentale: des démarches de prévention passive à la prévention participative	660-669
Geneviève PETITPIERRE	
Améliorer les compétences en communication écrite	670-674
Jessica GÉRARD et Guy HUBERT	
<i>Chapitre 4</i>	
<i>Essor et partage d'un savoir-faire médical</i>	
Questions d'aujourd'hui... réponses pour demain	675-684
Dr Marc DEROUAUX	
Prévention du retard mental et des retards de développement chez l'enfant.....	685-697
Yvon L'ABBÉ, Fléchère FORTIN et Dr Nicole LEMIEUX	
Aspects neurologiques de la personne handicapée mentale Dr Giovanni-Battista FOLETTI	698-708
Sortir les épilepsies de l'ombre.....	709-715
Dr Marc DEROUAUX	
Evaluation neuropsychologique dans le retard mental	716-723
Dr Jean-Marie ANNONI	
Soins bucco-dentaires sous anesthésie générale	724-728
Dr Christine CUNIER et Dr Martine RIESEN	
Essentielle: la complémentarité entre parents et professionnels	729-732
Evelyne RIVAT MÉTRAILLER	
<i>Chapitre 5</i>	
<i>Formation des professionnels de l'éducation</i>	
L'inclusion en services préscolaires franco-canadiens: attitudes, représentations et rôles des intervenants	733-743
André C. MOREAU	

L'inclusion des enfants en situation de handicap: formation des professionnels «généralistes»	744-750
Isaline PANCHAUD MINGRONE et Christiane BAUER-LASSERRE	
Soutenir le développement professionnel par une recherche-action..	751-760
Julie RUEL	
Quelle implication sociale pour les jeunes professionnels en Albanie?	761-771
Dashuri MINXOLLI	
Enseigner les mathématiques à partir de l'exploration d'un objet.....	772-789
Jean-Michel FAVRE	